



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七六年五月九日

星期日

長洲本週舉行太平清醮

由鍾逸傑主持巡遊儀式

新界政務司鍾逸傑將於星期五（十四日）主持一年一度之長洲太平清醮會景巡遊大會儀式，今年之醮期將由星期三至星期六一連四天舉行。

長洲鄉事委員會在數週前已着手籌備各項建醮事宜。

建醮會景項目的高潮之一為星期五零時舉行之搶飽山，屆時，坊眾將攀奪三座大飽山，其中兩座高逾五十呎。此項精采節目每年均吸引數以千計的市民及遊客前往參觀。

在今年之會景大巡遊中，長洲各街坊將展出十款飄色，由小童穿上傳統式五彩繽紛之戲服，分別扮演各類善惡人物。此外，還有由島上各廟宇及坊眾所展出之神龕、醒獅及高達九呎之山神、土地公及大士王神像。

由於長洲停泊船隻之設備有限，離島理民府籲請私家遊艇主避免在星期五駕艇前往參觀會景巡遊。參觀者應乘搭早班渡海輪前往，而能夠在會景舉行前抵達長洲的最後一班渡海輪，將於正午十二時三十分由中區港外線碼頭開出。

監獄署善後輔導工作
幫助誤入歧途者新生

「錦瑟無端五十弦，一弦一柱思華年」。當廿四歲的時候，李露茜（化名）把一個結他贈送與大欖女懲教所的時候，很感慨地吟詠着李義山這兩句詩章。

這個結他當然沒有五十弦，不過它的每一條弦線都彈出她不同的心聲。由五年前的沉音絕響低調，以至今日意氣昂揚的高嘯。也奏出她對懲教所的頌讚。

大欖正沐浴在春風中，枝頭綻出了新芽，繁花正含苞待放。春風滿面的李露茜走出懲教所，她很高興，因為她已表達了對懲教所督導及善後輔導人員的衷心的感激。

她感慨的說：「我最近在這裏一年多以來，真可說獲益良多。不但徹底戒除毒癮，學習了謀生的手藝。最重要的，還是學會了做人的道理。對於我的新生，我認為應感謝女懲教所內的導師，尤其使我得益最深的善後輔導組。

「為了感謝懲教所內各導師對我的關懷和鼓勵，及讓所內各姊妹們有更好的樂器來打發餘閒的時光，所以我送一個結他給懲教所。」

這位曾因吸毒罪名而三度進入大欖女懲教所的女子強調「她並不希望別人爲此事替她大事吹噓。她說：「其實這個結他亦非簇新的，是我多年前送給妹妹的生日禮物，現時她已不再需要它，故我將之轉贈給懲教所。」

她回憶五年來遭遇。五年前，李露茜因吸毒罪而被送入大欖女懲教所戒毒。她說：「那時，我心中充滿了恨，絕對沒有想到吸毒是錯誤的，更不說決心戒毒了。相反的，我仇視使我喪失自由的人。雖然當時懲教所善後輔導組督導員也會多方勸解我，但我總是將她們的話拋諸腦後。當我刑滿出獄後，我立刻又吸毒了，故很快我又因吸毒罪名重進大欖的常客了。至一九七四年初，我已三度入所，成爲大欖的常客了。」

「這次，我才開始醒覺，而所內的督導員及善後輔導組人員循循善誘，我終於明白吸毒對我是有百害而無一利的，亦是絕無意義的，於是我產生了戒毒的決心，雖然在初期我捱過一些斷癮的痛苦，但在本身的意志和督導員不斷的從旁鼓勵和開解，終將種種困難克服過來。」

在服刑期中，李露茜努力的學習縫紉、車衣、刺綉等手藝，空閒的時間則以閱讀雜誌，學習唱歌、演話劇來打發日子。懲教所內的樂器配備有限，有時未能滿足各人的需求，尤其最受年青一輩喜愛的結他，就付諸闕如。這使她想起棄置在家中的結他。

她說：「在刑滿出獄後，我立刻寫了一封信給大欖女懲教所的主管人，表示有意將一個結他送出來，後經批准使我的夙願得償。」

現在，這位曾經受過相當教育，一度在風塵中打滾，又三度進入大欖懲教所的女子，已在一間手袋廠中找到工作，過着正常的生活。她表示已厭倦了燈紅酒綠的生活，準備在短期內與男友結婚，做其賢妻良母。她表示衷心感謝使她踏上重新之路的善後輔導組督導員。

目前在大欖女懲教所及大欖男戒毒所中，共有十三名男女督導員，負責近千名男女犯人的善後輔導工作。

他們不但在懲教所內按時接見各受教導者，為他們解決本身困難，在他們刑期將滿時，又安排替他們在社會中找工作，在新開懲教所的一年內，還要經常探訪這些受監管期者。對那些意志薄弱者，更要不斷從旁鼓勵，堅定他們的決心，免受外界引誘而致重新走上吸毒之途。

一九七六年五月九日
星期日

房屋署三單位
遷入新廈辦公

房屋署各部門現正陸續遷入最近落成的房屋委員會總辦事處大廈。

清拆安居組、僱建寮屋管制組及重建事務科已於昨日（星期六）遷入位於愛民邨旁的總辦事處新廈，並由明日（星期一）開始在新址辦公。

總辦事處新廈地址為九龍公主道一零一號，電話：三一〇五〇二一一一。

申請組是最先遷入新廈的一個部門，上月已在該處辦公。至本月下旬，房屋署各部門搬遷完竣，將集中在新總辦事處辦公。

在此之前，房屋委員會祕書處及房屋署各單位的辦事處，分設在九龍馬頭角道、中間道及新蒲崗。